

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 120 (1994)  
**Heft:** 31

**Illustration:** Igor  
**Autor:** Schaad, Felix / Jaermann, Claude

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**DAS DORFFEST**

In einem kleinen Dorf gab es ein grosses Fest. Weil das Dorf über die Grenzen hinaus bekannt war, gab der Bürgermeister die Weisung heraus, dass jeder Bewohner in der einheimischen Tracht erscheinen müsse. Auch im Altersheim holte man die Trachten aus den Schränken hervor. Weil es aber mehr alte Leute als Trachten gab, mussten die meisten im Haus bleiben. Die andern sassen in Reih und Glied vor dem Haus. Als am Nachmittag aus Versehen ein Feuerwerkskörper in die Luft ging, fiel ein alter Mann vom Bänklein. Er wurde schnell weggebracht. Eine rüstige Frau freute sich über die freie Tracht.

*René Oberholzer*

**Nebelspalter**

Die satirische Schweizer Zeitschrift  
120. Jahrgang, gegründet 1875

**Redaktion:** Iwan Raschle  
**Sekretariat:** Yvonne Braunwalder  
**Layout:** Koni Näf, Anja Schulze  
**Redaktionsadresse:**  
Postfach, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 42 47  
Telefax 071/41 43 13  
Der Nebelspalter erscheint jeden Montag.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Korrespondenz über solche Beiträge ist nur in Ausnahmefällen möglich.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

**Verlag, Druck und Administration:**  
E. Löpfle-Benz AG, Druck- und Verlagshaus,  
9400 Rorschach, Telefon 071/41 43 41/42

**Abonnementsabteilung:**  
Tel. 071/45 44 70

**Abonnementspreise:**  
**Schweiz:** 12 Monate Fr. 122.–  
6 Monate Fr. 64.–  
**Europa\*:** 12 Monate Fr. 146.–  
6 Monate Fr. 76.–  
**Übersee\*:** 12 Monate Fr. 172.–  
6 Monate Fr. 89.–

\*inkl. Land- und Seepostporto. Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn keine Abbestellung erfolgt. Postcheck St.Gallen 90-326-1.

Abonnementbestellungen nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

**Anzeigenverkauf (interimistisch):**  
Willi Müller  
Steinstrasse 50, 8003 Zürich,  
Telefon und Telefax: 01/462 10 93

**Anzeigenverwaltung:**  
Corinne Rüber,  
Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41,  
Telefax 071/41 43 13

**Touristikwerbung:**  
Theo Walser-Heinz, Via Mondacce 141,  
6648 Minusio, Tel. 093/67 32 10,  
Telefax 093/67 38 28

**Inseraten-Annahmeschluss:**  
Ein- und zweifarbige Inserate: 12 Tage vor Erscheinen; vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

**Insertionspreise:** Nach Tarif 1994/1

